UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Guía Docente					
Datos Identificativos					2020/21
Asignatura (*)	Idioma Moderno (Inglés)			Código	653G01201
Titulación	Grao en Terapia Ocupacional				
Descriptores					
Ciclo	Período	Curso		Tipo	Créditos
Grao	Anual	Segundo		Formación básica	6
Idioma	Inglés				
Modalidade docente	Presencial				
Prerrequisitos					
Departamento	Letras				
Coordinación	Dopico Garcia, Alberto		Correo electrónico	alberto.dopico@udc.es	
Profesorado	Dopico Garcia, Alberto		Correo electrónico	alberto.dopico@udc.es	
Web					
Descrición xeral	Esta asignatura pretende el desarrollo de competencias que permitan al alumnado comprender y aplicar los conocimientos relacionados con su profesión utilizando un idioma moderno: inglés. Esta asignatura tiene contenidos tanto teóricos como prácticos. Empieza por los fundamentos del inglés científico-técnico aplicado a las ciencias de la salud, para pasar a considerar puntos que interesan a profesionales de la terapia ocupacional de forma más concreta. En cuanto a los contenidos de los textos en inglés, se seguirá el orden de las demás asignaturas del Título de Grado en Terapia Ocupacional. Por lo tanto, durante el primer cuatrimestre se estudiarán textos relacionados y de interés general así como otros que tienen que ver con la infancia y la adolescencia, pasando en el segundo cuatrimestre a estudiar los que hacen referencia al ser humano adulto. En la propia página web de la ENOTHE (European Network of Occupational Therapy in Higher Education), se le da una posición privilegiada a este idioma, celebrándose sus reuniones internacionales en inglés. Por lo tanto, se entiende que el alumno necesita adquirir competencias en inglés, tanto generales como específicas a su vocación y futura profesión, para poder comunicarse con Anglo parlantes como con pacientes procedentes de otros países y para asistir y participar en congresos y reuniones formales e informales con profesionales de otros países que trabajan en el mismo campo . Descriptor: Conocimiento de una segunda lengua que capacite para hablar, comprender y escribir, así como poder trabajar en un contexto internacional. Manejo de documentos y textos habituales por profesionales.					
Plan de continxencia	1. Modificacións nos contidos 2. Metodoloxías *Metodoloxías docentes que se manteñen *Metodoloxías docentes que se modifican 3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado 4. Modificacións na avaliación *Observacións de avaliación: 5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía				

Competencias do título	
Código	Competencias do título
A28	Interpretar, analizar, sintetizar y criticar los hallazgos de investigación.
A30	Divulgar los hallazgos de investigación para críticas relevantes.
B20	Conocimiento de una segunda lengua.
B31	Apreciación de la diversidad y de la multiculturalidad.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C3	Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida.

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe	Competencias do título		
Conocer, aplicar, interpretar, analizar, sintetizar y criticar, divulgar , mediante el uso de un idioma moderno (inglés) que favorezca el acceso y empleo de la metodología investigadora científica.	A28 A30	B20 B31	C2
Conocer y capacidad para hablar, comprender y escribir una segunda lengua.		B20 B31	C2
Conocer culturas y costumbres de otras culturas		B20 B31	C2
Capacidad para trabajar en un contexto internacional		B20 B31	C2
Apreciar la diversidad y la multiculturalidad		B20 B31	
Conocer una segunda lengua		B20 B31	C2 C3

Contidos	
Temas	Subtemas
Introduction. General review. Basic English.	Tecnical vocabulary. General English. Numbers and symbols.
Occupational therapy as a profession.	Las posibilidades futuras de la profesión
Everyday language. Daily use.	La utilización del teléfono y toma de mensajes. Las notas de régimen interior. Comunicaciones escritas. Los correos electrónicos.
Writing for business (Occupational therapy)	Documentos mas habituales en el ejercicio de la profesión. Redacción, interpretación y formatos. Ofertas laborales para Terapeutas Ocupacionales. Curriculum vitae. Solicitud de empleo. Contrato laboral.
Letters and Reports.	Estilo. Simbología. Correspondencia informal y formal. Cartas profesionales. Pasos para la redacción de informes. Resúmenes y extractos.
Public information.	Leaflets, brochures and information sheets. Tourism. Invitations. Hotel reservations. Hospital admissions.

Keeping fit	El ejercicio diario y su importancia
The human body, human mind and brain.	Conocimiento de la terminología relacionada con el cuerpo humano en lengua inglesa.
Applying occupational therapy to children and adolescents	Textos relacionados con la terapia ocupacional en la infancia
Traditional and alternative therapies	Las diferentes alternativa de tratamiento, en textos en inglés
Illnesses and conditions	Las condiciones en las que se debe aplicar la terapia ocupacional, en textos en inglés
The history and aims of occupational therapy	La historia de la terapia ocupacional y sus objetivos. Textos, publicaciones, noticias de prensa relacionadas en Inglés.
Occupational therapy and old age	Textos relacionados con la terapia ocupacional en edad avanzada
Globalmente....	Al estudiar los temas arriba mencionados, se centrará en los siguientes puntos de carácter léxico-sintáctico: Léxico: Vocabulario básico del ámbito de las ciencias de la salud y de la terapia ocupacional; los números; preposiciones de posición y dirección; los artículos; . Gramática y Sintaxis: La sintaxis en las frases en inglés (SVOA); tiempos verbales (pasado, futuro, presente perfecto) y sus diferencias; Orden e ubicación de los adjetivos; adverbios, frases adverbiales y conjunciones; ?phrasal verbs?; estilo indirecto; condicionales e hipótesis; voz pasiva, ?modal verbs, ?-ing? e infinitivo; frases nominais compostas; la voz pasiva. Gramática en general.

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Sesión maxistral	A28 B20 B31 C2	21	21	42
Traballos tutelados	A30 C3	0	44	44
Solución de problemas	A28 A30 B31 C2 C3	21	42	63
Atención personalizada		1	0	1
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado				

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Sesión maxistral	Exposición oral complementada con el uso de medios audiovisuales y la introducción de algunas preguntas dirigidas a los estudiantes, con la finalidad de transmitir conocimientos y facilitar el aprendizaje. La clase magistral es también conocida como ?conferencia?, ?método expositivo? o ?lección magistral?. Esta última modalidad se suele reservar a un tipo especial de lección impartida por un profesor en ocasiones especiales, con un contenido que supone una elaboración original y basada en el uso casi exclusivo de la palabra como vía de transmisión de la información a la audiencia. Con el objetivo de adquirir las competencias genéricas y nucleares referidas para esta asignatura.
Traballos tutelados	trabajos realizados durante el curso
Solución de problemas	Técnica mediante a que se ten que resolver exercicios ou problemas, a partir dos coñecementos que se traballaron, que pode ter máis dunha posible solución.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición

Sesión maxistral Traballos tutelados	La atención personalizada se hará, globalmente, mediante tutorías personalizadas directas y virtuales, individuales y grupales. Se realizarán diferentes actividades en la atención personalizada para fomentar las siguientes competencias: Audición: habilidad aural en los temas tratados a nivel intermedio (FCE). Comprensión y uso del inglés oral en situaciones cotidianas del profesional de la salud: diálogos con los pacientes; diálogos con otros profesionales; entrevistas; cómo realizar o contestar a una llamada telefónica en inglés. Funciones orales prácticas: pedir información, debatir, describir, ofrecer consejos, discutir, presentarse, informar, protestar, etc. Se trabajará en clase, en parejas y en grupos para aprender y practicar las habilidades de escuchar y hablar en inglés. Presentaciones orales en inglés. Comprensión escrita: textos en inglés a los que hay que proporcionar respuestas según su contenido; traducciones de textos en español al inglés; Composición escrita: cómo realizar diferentes composiciones cortas escritas en inglés: cartas formales de solicitud; currículum vitae, usando el estilo y registro apropiados para realizar cada tarea; transferencia de registro y estilo (formal / informal). De los 6 créditos ECTS, se dará más peso a las habilidades escritas (4 créditos) que a las orales / aurales (2 créditos).

Avaliación			
Metodoloxías	**Competencias**	**Descrición**	**Cualificación**
Sesión maxistral	A28 B20 B31 C2	La evaluación consistirá en un examen final que constará de las siguientes partes: - Use of English. 35%. - Reading Comprehensión:25%. - Translation: 15%. - Vocabulary: 15%. - Listening Comprehension: 10%.	100

Observacións avaliación
Sistema de calificaciones: 0-4.9=Suspenso 5-6.9=Aprobado 7-8.9=Notable 9-10=Sobresaliente. El trabajo o trabajos prácticos que se puedan encomendar a los alumnos, se valorarán complementariamente a efectos de la calificación final.

Fontes de información

Bibliografía básica	1. Libros de texto de inglés en el campo de la medicina: Brooks, Myrna LaFleur Exploring Medical Language (2005) St Louis, Missouri: Elsevier. Cavusgil, Sharon L. (1998) The Road to Healthy Living Michigan; University of Michigan Press Glendinning and Holmström (1992) English in Medicine: A Course in Communication Skills Cambridge ; CUP. Greenhalgh, Trisha (1993) Medicine Today London; Longman. Grice, Tony (2003) Everyday English for Nursing Baillière Tindall. Hewitt, Elaine & C. Fernández Morales Gerontological social work : student?s book Granada Editorial Universidad de Granada (2003) Maclean, Joan (1991): English in Basic Medical Science Oxford; OUP. O?Brien, Tony Medicine London; Longman. Ribes, Ramón Ros, Pablo R (2006) Medical English Heidelberg; Springer. 2. Libros sobre términos médicos en inglés. Collins, C. Edward A Short Course in Medical Terminology Baltimore: Lippincott, Williams and Wilkins (2006) Leonard, Peggy C. Building Medical Vocabulary (2005) St Louis, Missourri: Elsevier. Leonard, Peggy C. (2001) Building Medical Vocabulary St Louis, Missouri; Elsevier Saunders. Milner, Martin (2006) English for Health Sciences Boston; Thomson ELT. Pohl, Alison (2002) Test Your Professional English (Medical) London; Penguin. Riley, D and Greasby, Liz (2000) Check Your Vocabulary for Medicine Teddington, UK; Peter Collin. 3. Diccionarios Dorland?s Illustrated Medical Dictionary (1988) Philadelphia: WB Saunders Co. Garrido Ferrer, A. y Garrido Juan, A. (2006) Diccionaio de Terminología Médica Barcelona: ESPAXS (recomendado) Martin, Elizabeth A. (ed) (1985) Concise Medical Dictionary Oxford: OUP. Navarro, Fernando A. (2000) Diccionario Crítico de Dudas Inglés-Español de Medicina Madrid: McGraw-Hill. Rogers, Glenn T. [2007] English-Spanish Spanish-English Medical Dictionary. New York: McGraw-Hill. 4. Libros de anatomía y fisiología Irion, Glenn (2000) Physiology: the Basis of Clinical Practice Slack, New Jersey, USA. Tamir, Eran (2002) The Human Body Made Simple Churchill Livingstone, USA. 5. Libros de texto de inglés general (Son pertinentes algunos capítulos) Soars, John & Liz (1990) Headway Intermediate Oxford, Oxford University Press. Jones, Leo (1996) New Progress to First Certificate Cambridge, CUP. Jones, Leo (1997) Voices: Video Activity Book Cambridge, CUP. 6. Libro de gramática inglesa Quirk, R. and Sydney Greenbaum (1985) A University Grammar of English London: Longman. Essential Grammar in use. Raymond Murphy. Cambridge University Press. 7. Videos Los siguientes videos en inglés están disponibles en la biblioteca del centro: The Human Body (Doctor Robert Winston, BBC, VID 209/ 1-2) Human Body for Children: All about bones and muscles (Schlesinger Science Library) Human Body for Children: All about health and hygiene (Schlesinger Science Library) Human Body for Children: All about nutrition and exercise (Schlesinger Science Library) Human Body in Action: Skeletal and muscular systems (Schlesinger Science Library) Jones, Leo (2000) Voices Cambridge, CUP Tell me why: Volume XIII A Healthy Body (about blood) 8. Selection of Books in English about Occupational Therapy available in Biblioteca de Ciencias de la Salud (Campus Universitario de Oza, UDC) a) Infants and Adolescents Leslie L. Jackson, Marian Arbesman Occupational therapy practice guidelines for children with behavioural and psychosocial needs Bethesda, MD : American Occupational Therapy Association, 2005.
Bibliografía complementaria	9.- Páginas web Para ver definiciones de términos clave relacionados con la terapia ocupacional en inglés, ver la página de ENOTHE (European Network of Occupational Therapy in Higher Education): http://pedit.hio.no/~brian/enothe/terminology/ Páginas para aprender el inglés de las Ciencias de la Salud: http://www.englishmed.com/ (Free, self-study course of English for doctors, nurses, pharmacists and general medical staff. Contains articles about a large range of medical topics. After reading, there are exercises about the use of ?the?, ?a? and ?an? and other determiners, reconstruction of the article, irregular verbs, gap-filling and multiple-choice questions.) www.news.bbc.co.uk/health (Thousands of useful pages concerning health and medical matters) Páginas específicas acerca de ?Keeping fit?: http://www.jr2.ox.ac.uk/bandolier/booth/booths/exercise.html (UK) http://www.direct.gov.uk/en/HealthAndWellBeing/HealthyLiving/ (UK) http://www.bbc.co.uk/health/healthy_living/fitness/ (UK) http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/exerciseandphysicalfitness.html (USA) http://www.kidshealth.org/kid/stay_healthy/fit/work_it_out.html (USA)

Recomendacións
Materias que se recomenda ter cursado previamente
Xestión e administración dos servizos de Terapia Ocupacional/653G01402

Materias que se recomenda cursar simultaneamente
Dereito, Bioética e Terapia Ocupacional/653G01105
Materias que continúan o temario
Documentación, metodoloxía cuantitativa e cualitativa/653G01C03
Observacións

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías